應實施受害者人權法例 保護不致遭受兇犯侵襲

議員賈克遜並主張管制獲釋少年犯

【多倫多訊】保守黨省議員賈克遜，促請省府立刻實行受害者人權法例，以保護受害者，不致被兇犯侵擾。他說，倘此項法例付諸實施，那名曾經殺三人的少年兇犯，便可受法律管制，於出獄後也不能接近被傷害者親屬，同時他的活動，亦可向他們報導。

賈克遜堅持另一點意見，就是那名兇犯的身份，詳情應予公佈，使廣大民眾了解一切。咸美頓市議會，且已通過一項動議，要求安省政府下令通知可能與該名少年犯接觸的警察部門、政府機關和人員，有關此人的身份和資料。

可是，社會服務廳長史濫尼稱，聯邦「少年罪犯法例」規定，本省無權公佈這類資料，但當地警察部門，則已獲通知，該少年犯於出獄後，在他們管轄的地區居住。

史濫尼認為，甚至法例容許公佈資料，也不一定是個好主意。假使政府依照上述的提議，追蹤該名青年的行動，而公開報導，「譬如，他要進入大學，或要轉行，或要遷居……。」不知何時方止。

史濫尼表示，他實際上對是項建議，感到有點為難。賈克遜說：史濫尼的立場，對賀爾頓或咸美頓市的民眾，如何應付該名少年犯，生活在他們社區的問題，一點也沒有幫助。

交流協會將與耆英度節 孔孟學會定十八日聯歡

【多倫多訊】中加文化交流協會，以戊辰年行將過去，己巳年不日來臨，為與住院耆老歡度農曆春節起見，經與該院主持人洽妥，二月十八日（星期六）下午二時三十分至四時，探訪孟嘗安老，與住院耆老歡度春節。

中加文化交流協會負責人率同義工多人，帶同水果、物品，到該院探訪，除分別慰問外，並就有關春節風俗之回憶，多倫多度春節今昔之比較等，作趣味性之報導，並有歌詠節目，以娛住院各耆老，亦符老吾老以及人之老旨趣，屆時達士街該院，當充滿歡樂氣氛。

【多倫多訊】慶祝農曆新年，二月六日（年初一）星期一下午五時假市政廳大堂舉行遊藝大會。

遊藝大會由多倫多華商會舉辦，節目有戲社醒獅團的醒獅採青及功夫表演，惠東安青年歌舞團扇鼓舞及扇舞表演，還有業餘歌唱，潘毓舞集擔任表演民族舞蹈。

另財神巡行，沿門賀歲，二月十一日（年初六）星期六上午十時，財神遊街向各大商號分送財神像，並由戲社醒獅團隨行採青，由登打士西街與比華利街安省美術館向西沿華埠出發。

【多倫多訊】加拿大孔孟學會及山東同鄉會將於二月十八日（星期六）舉行新春元宵聯歡會，及第一次會員大會。

該活動將在士嘉堡的Albert Campbell Collegiate（1550 Sandhurst Circle）舉行，節目包括新春團拜、聚餐、元宵燈謎、娛樂表演及會員大會，籌備會為方便會友們闔第光臨，特別準備了孩童照顧及適合少年的錄影帶及遊戲。據籌備會召集人常永燊表示，該活動是以聯誼為主，節目的安排注重老少咸宜及價廉物美，籌備會的工作人員們已經籌措了許多禮品及準備了精采的節目。餐券成人每位五元，小孩三元，可向下列負責人預訂：東區：常永燊（二九三－七一九七）、李緒榮（四七四－〇〇四八）、張行新（四七九－七四二五）、北區：趙元詠（六三六－三七七六）、孫湧如（七三八－八一六三）、西區：林紀正（七四二－五五一〇）、市區：嘉華書局：九七九－九五七三。

愛靜閣商場 有系列活動

【多倫多訊】慶祝農曆新年，愛靜閣商場定於二月四日（星期六）舉行一系列節目活動。

是日中午十二時開始首由羅景熊醒獅團舞獅展開序幕，下午一時中華文化藝術中心表演民族舞蹈，下午二時專家莊師傅表演手拉麵絕活，下午一至四時則有盧坤堂的麵塑及國畫。

該商場位於Sheppard Ave. East, At Kennedy Rd. 並設有免費茶點招待及派發財神。

提供法庭安全服務 影響警方多項計畫

【多倫多訊】大多市警務處將會削減防止罪案及其他計畫，處長馬克斯表示，倘省府通過實行一項新法案，此舉勢難避免。

據了解，前述提案指定多市警察必須在他們的地區內，提供法庭裡的安全警衛服務，警務處估計，如要負起市內各區法庭的安全責任，經費約為一千六百八十萬。

大多市警務處去年的財政預算為四億三千四百萬元。馬克斯說，倘提案立刻通過執行，所有輔助計畫，如防止罪案組、社區服務及公共關係等，便祇好放棄，同時也要根據任務的優先輕重，將其他小組先後取消。

馬克斯續稱：如政府協助支付經費，或法案條例指定的範圍縮小，影響可能不會那麼大。目前該項提案由政府設立的委員會，正在研討中。

他指出，他和其他各市的警務機關，均認為法庭的安全不是警察的責任，保守黨領袖布蘭特稱，如多市警察要負擔這個經費，他們便迫於減少巡邏街道的人力。調動二百七十名警員到法庭工作，現時治安稍差，必須增加人手，不應削減力量。

聖士提反社區 將設第二中心

【多倫多訊】聖士提反社區中心鑒力幫助露宿街道的無家可歸的人，平均每天為一百五十位露宿者服務，為他們覓得居所、亟需的醫療服務及職業。

聖士提反社區中心各項服務不斷擴展，決定增設第二中心，刻正研究適當的地點、經費來源及適合此新中心的服務計畫。

乍斐士環境差 常停電有大蟒

【多倫多訊】多倫多市議員林頓於二日上午在乍斐士街一棟公寓內舉行記者會，揭露該處居住環境的低劣。

林頓指出，公寓內居然有大蟒蛇隨處爬行，這祇是許多問題之一。譬如，停電已不知多少次；全無安全措施；屋頂破壞得快要塌下來，兼且沒有熱水供應約三星期了。

林頓續稱，於上月內，公寓管理處發出四十項修理的通知，無人採取行動，他舉行記者會的目的是使報界明瞭廉租屋的問題。

提高中學英文程度 採新測驗標準系統

【多倫多訊】安省政府目前公佈一項新訂的第十三班英語測驗標準系統，目的在提供中學最後一年英語考試題目的樣本，和計分的標準。

負責簽訂上述系統的單位，早與本省各大學磋商，一致認為進入大學或專上學院的學生，英語水平甚低，因而新訂制驗標準，冀能提高學生的英語程度。

教育廳[illegible]部監督蕭士捷稱，本省百分之八十八的中學校，[illegible]新訂英語測驗法，希望把全省各地第十三班學生的英文程度[illegible]。

教育廳長華特說，上述政策的實行，確定了政府的實際措施，要把大學入學考試英文科和數學、科學等科目的水準提高。

是項新訂系統，經四年的深入研究，把本省六百九十三所中學交來的學生試卷，詳細分析，才編製成功，相信將會達到預期的效果。

傑美凱與藍樫 續簽四年合約

【多倫多訊】百萬金臂投手傑美凱續與多倫多藍鳥職業棒球隊簽訂四年合約，條件是四年年薪總額不得低於五百四十萬。

簽訂的四年續約，自一九八九年至一九九二年，即八九年年薪為一百六十萬，九〇年為一百三十萬，九一年為二百萬，九二年則為二百二十七萬五千，尚包括獎金分紅五十萬。

多市紅十字會 開辦針灸義診

【多倫多訊】世界紅十字會加拿大多倫多總會開設針灸義診。

特聘何錦添中醫師主診，專為方便大眾疾病痛苦到診完全免費，逢星期二及星期五晚由下午六時開始掛號，七時至九時診症。

世界紅十字會加拿大多倫多總會地址：4184 Sheppard Avenue East, Suite 3，查詢電話：（四一六）二九九－七五五四。

法官認是誤會 奧康被判無罪

被控企圖謀殺兩名警探

【多倫多訊】多市一名男子被控企圖謀殺兩名警察，日前於安省法院提堂審訊，幸而法官明察秋毫，認為證據不足，宣判無罪釋放。

被告為廿七歲的奧康，於日前一晚駕車進入央街近固爾湖街的停車場時，見有兩名男子朝著他迎面走來，他以為匪徒對他不利，驚張起來，立即加油衝前疾駛，兩警察連忙避開，並拔槍發射，一子彈擊穿汽車的擋風玻璃，奧康更驚惶失措，於停車場橫衝直撞，終於逃出，駛到附近一家餐館求援，被送醫院療治面上輕傷。

女法官賀瑾於宣判時稱，本審可說是「誤會重重」。兩名便衣警探，當時正在那停車場埋伏，等候捉拿毒販，而奧康卻剛巧迷途，駛進停車場看清楚自己在什麼地方。

辯護律師杜魯德說，這是奧康一場真正的噩夢，幸被判無罪，他表示對司法制度的信心，已略見恢復。

慶蛇年新春僑界特別熱鬧 安老院籌款做得有聲有色

△蛇年慶新春，多城僑界活動，今年顯得特別熱鬧，元宵市場亦由去年龍城商場、慶龍中心兩處，增至六處之多。據統計，二月十一日年初六，接財神這一天，活動最多，幾乎大多數僑團都選在該日，星期六周末，翌日可以休息，農曆年反而沒有新年假期多，中國年兩人公司沒有假放，小孩也要照常上學，年夜飯適逢星期天，市場顯得興旺，購買年貨全家吃頓年夜飯。

△過年餐館生意特別好，紛紛推出新春聯歡席，菜單名稱，亦換上吉祥語，四寶金衣（乳豬拼盤）、彩鳳迎春（碧綠鴨鞋拌帶子）、年年富有餘（清蒸海上鮮）、長壽年年（干燒伊麵）、馬到成功（冰花馬蹄露），迎接蛇年特別推出一道佳餚，蛇年行好運，即菊花蛇羹。

△大多市華人護理安老院籌備委員會，成立近一年，籌款成績驕人，已突破百萬元大關，這反映華人社區關心老人福利以及籌委們的辛勞。

為籌建華人護理安老院，籌款活動之頻密及方式創新，稱得上華人社區空前之舉，被此間西報選為傑出男、女性的王裕佳、吳永光分當重任；精心規劃之下，有聲有色，籌款活動分海（遊船河）、陸（音樂演奏會、畫展義賣、餐舞會）、空（廣播電台發起一元運動），大家都希望早日達到籌款總目標，政府批准床位分配，華裔耆英有一個舒適擁有護理的住家環境。

△美加六十五公里長的尼加拉河，卻成為亞裔偷渡進入美國的孔道，由於美國簽證不易取得，先來多倫多，透過不法集團安排，冒危橋乘小舟，天寒地凍，小舟翻覆，溺水冤魂，惡耗頻傳，千里迢迢想要與美國的丈夫團聚，沒有門路辦理移民，聽了別人的不實之言，以為花點錢偷渡成功，躲在汽車行李箱企圖在邊境闖關，悶死賠上性命，一幕幕人間慘劇，令人嘆息，付出的代價太大了，美國為杜絕非法移民，僱主僱用非法移民要受到處罰，即使進入美國，依然過不見天日的苦日子。

多市掠影

書籍開放出租 請駕臨 士加堡明珠書局 4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH TEL: 754-8769

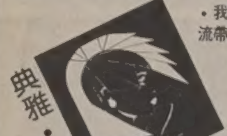
英文 會話
TV 錄影帶 VCR
雙語學英文＋考公民
初到加拿大的新移民，碰面都是本地人，講英文絕不能避免起碼如問路、搭車、打招呼、郵局購物或租屋等，雖然您跟家人或兒孫都住在中國人集中的唐人街，安坐家中亦難免要接聽打進來講英文的電話，家裡水、電、煤氣或電話故障要打電話找人修理，411 查詢電話或緊急意外時怎樣打911，在加拿大看牙醫或看病亦要電話預約，如果以上的問題都可以應付的話，您的英文應該有相當程度了，但人是要進步的，會否考慮進修比以上更廣的範圍呢？所謂步步高陞，例如到職業介紹所求職，應聘餅工室職位、銀行服務、餐館侍應、房屋及汽車買賣、銀行貸款等，全部都跟職業謀生有關的層次。
注意 以上錄影帶課程都附有印刷精美中英對照課本
初、中配國或粵語旁白講解，美國導師示範。
國際語言學會　我們有 UPS 貨到付款服務
加拿大免費電話 1(800) 537-4196 陳先生
1350 ARNOLD DR. #204 MARTINEZ, CA 94553 FAX: (416) 362-4255

望子孫成材
的父母及祖父母請注意：聯邦政府核准的免稅USC教育儲蓄計劃，是一份學童一生受用的最珍貴禮物。祇需每月存款少量金錢，便可累積足夠的獎學金，使子孫無憂無慮地完成高等教育。詳情請向不牟利機構 UNIVERSITY SCHOLARSHIPS OF CANADA 代表許代表許爽榮(EWING HUI) 查詢：
10 KING ST. E. STE 500
DEPT #53177 TORONTO ONT. M5C 1C3
電話：363-5231（OFF 英語）
321-6136（RES 國、粵語）
＊本人樂意負責提供申報入息稅服務＊

★★★★★★
萬盛行
常備中國宮殿式天花板龍鳳門 龍柱九龍壁宮燈槓杭餐館裝飾
VANSEN TRADING CO. LTD.
7370 WOODBINE AVE. #16 MARKHAM ONT.
TEL: (416) 475-2293
★★★

玉女髮廊
經驗豐富專為男女髮型設計 配合面型保證令妳滿意
東區華埠 775 GERRARD ST. E.
TEL: 466-4968 逢星期二休息

唐人街餐廳
全新裝修・中西式50座餐廳出讓・租約好・年期長・餐廳設計新穎・連地庫・樣樣齊全・買家即可開張・因東主健康關係・不能不割愛特價出讓。
請電 490-0577 李小姐洽

尖沙咀 雅閣髮廊
HAIR LOOKS（移師多倫多）
・我們將香港潮流帶到多倫多。

典雅・脫俗
陳國治 (RAYMOND CHAN)
・傅漢倫・

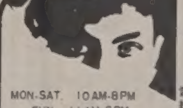
WEST HILL SHOPPING CENTRE
4410 KINGSTON RD. SCAR. (AT LAWRENCE)
281-3541

特別皮膚護理！★ 暗瘡治療！★ 活細胞
PROFESSIONAL ESTHETIC & BEAUTY CLINIC
專業美容中心
442 DUNDAS ST. W. 2ND FLOOR TORONTO ONT.
☎598-3121
由十二月一日至一月三十一日
聖誕新年大酬賓
CHRISTMAS SPECIAL

宴會化粧	$35.00	$25.00
修手甲及按摩	$15.00	$6.00
面部按摩護理	$35.00	$17.50
法式及側樓	$25.00	$10.00
眼袋沖擊去黑圈	$25.00	$12.50

美容服務及減肥健胸
九折優待
10% OFF
日夜新娘化粧 ★ 蜜蠟永久脫毛 ★ 全身局部減肥
黑斑雀斑蝴蝶斑去印 ★ 修手腳甲假甲 ★ 個人化粧班
無痛紋眉・眼線・唇・線 ★

固本聯合會計師事務所
GOLDBAND & ASSOCIATES
CHARTERED ACCOUNTANTS
專業為您承辦
會計與簿計業務
稅務諮詢與申報
移民諮詢與申請
投資顧問與計劃
商業管理諮詢
請聯絡：
7030 WOODBINE AVE., SUITE 603
MARKHAM, ONTARIO, L3R 1A2
TEL: (416) 470-6222 FAX: (416) 475-4082
我們通：國語、台語、粵語


新雅 髮型設計 Wavy Lines
MON-SAT 10AM-8PM
SUN 11AM-6PM
指壓按摩 法國化粧 新娘化粧 漂白擔眉 修眉暗瘡 永久紋眉 電髮紋眉
正店：393E登打士西街（金寶石酒樓樓下）TEL: 977-8853
士嘉堡分店：美麗都購物商場（士嘉堡新光酒樓隔鄰）TEL: 754-3888

Binh Duong 平陽傢俱店
RETAIL FURNITURE
525 College St., Toronto, Ontario
TEL: 960-9903
特價 電視架 $79. 單人床雙床墊 $99. 寫字枱 $99. 單人折疊床(帶架) $99.
各式傢俱、物美價廉
美觀大方、免費運送

去年首三季加國與中共間貿易 順差達十三億六千餘萬 以麥類鉀礦樹脂為大宗

【多倫多訊】加拿大駐北平大使館商業參事馬維思(Maurice Hiadik)表示，一九八八年加拿大對大陸出口貿易劇增，其增幅可能比前年數量多一倍。

他又稱：加拿大企業在大陸開關市場已經有一段日子，現在應該是收穫的時候了。雖然準確的數字，尚未統計清楚，但據前三季數字顯示大草原區的麥類、沙斯卡寸旺省的鉀礦及阿爾伯他省的乙烯樹脂有戲劇性的增加。

在去年首三季的出口貿易數字為二十一億元，比一九八七年同期增加十億七千萬元。

加拿大從大陸入口貿易的數字亦有所增加，從八七年同期的五億九千五百三十萬元，增至七億三千五百六十萬元，而入口產品多數為食品、衣服及布料。

馬維思又透露，目前要視乎大陸對資金的運用的削減程度，及各項計畫發展的放緩而判斷加拿大與大陸之貿易發展。到目前為止，加拿大對大陸出口貿易主要產品為農業產品及原料(如木漿)。但模式可能有所改變，因為在八八年首三季加拿大公司與大陸政府簽署了價值三億元的高科技計畫合約，例如發電廠及通訊儀器等。

聯邦新任房部長表示 優先解決多市房荒問題

【多倫多訊】新任聯邦房屋部長雷德威星期四表示他就任新職後的首要任務，在解決大多市地區平價房屋嚴重不足的問題。

雷德威指出雖然新內閣將大幅削減政府支出，而他的房屋部，可能亦不會獲得額外的經費補助大多市的房屋興建，但他仍將盡其所能，解決此一人人關注的問題。

雷德威在談話中指出兩種他可能採行的方法：一為要求銀行降低頭期款的比率。目前購屋者向銀行貸款時，銀行均要求購屋者應繳交房價百分之廿五的頭期款，雷德威則希望銀行能將此一比率降為百分之十。另一為提供免稅優待，鼓勵父母在子女一出生時，即每月為其儲存購屋基金。此一購屋基金可自應繳所得稅額中扣除。

大公司間收購行為 無異受納稅人資助

借款利息可在所得稅扣除 專家指出這極不合理現象

【多倫多訊】近來加拿大的大公司被收購事件曾有多起，經濟專家提出警告說，納稅人正資助這種大公司的收購行為。

根據聯邦所得稅法規定，某一公司在收購另一公司時，其收購所需之借貸資金，利息可自營利所得稅中扣除。換句話說，大公司在收購其他公司時，借的是一般納稅人銀行中的存款，但在年終申報營利所得稅時，卻可將此一借款的利息扣除，等於納稅人變相資助公司之收購。

前任自由黨內閣部長，亦為經濟專家之艾立克．基爾蘭指出，這種納稅人，資助大公司收購現象中，最荒謬之處，莫過於在收購進行完成後，被收購公司的員工——也就是納稅人自己，往往還要遭受解雇的命運。

基爾蘭又指出，一般納稅人在向銀行借款時，平均都要負擔百分之十三左右的利息。大公司借款利率，較一般個人借款利率，幾乎低了一半。年終又可享受利息扣除的優待，與升斗小民比起來，獲得的優遇實在太多了。

基爾蘭並形容這種納稅人資助大公司收購，臨了自己還會失業的情形為「自掘墳墓」。他呼籲聯邦應立刻修訂公司所得稅法，以期公平合理。

汽車二手獎 頒給可樂娜

【多倫多訊】一九八八年最受歡迎的二手車獎，星期五由加拿大汽車協會(CAA)頒給豐田汽車公司的可樂娜轎車車種。

CAA在向二萬三千駕駛人進行調查後顯示大多數的駕駛人，均認為可樂娜轎車，無論在機械設計或舒適感上，均令人十分滿意。

次受歡迎的二手車為本田車廠的Accord。CAA星期五頒獎大會中並未指出最不受顧客歡迎的二手車。CAA認為這需由顧客自行去認定。

爭奪自由黨黨魁 有兩人呼聲較高

【多倫多訊】在去年十一月聯邦大選新敗，領導位置即受到黨員質疑的自由黨領袖杜納，如今在背疾甫癒出院之際，又再度面臨了此一令人尷尬的問題。

在最近自由黨魁北克省支部，一次自由黨聯邦國會議員會議時，魁省支部的主席法蘭西斯．福克斯即曾坦率指出：「如今如果說自由黨並沒有為爭領導權的問題而暗潮洶湧的話，那實在是自欺欺人的說法。」

福克斯並暗示自由黨在不久之後，可能會舉行大會討論新領袖的問題。唯他並未明說此一大會將於何時舉行。

雖然自由黨內現在已為爭領導權一事，鬧得暗潮洶湧，四分五裂，但杜納本人始終尚未明示他有意辭卸領導人的位置。

目前自由黨內欲接替杜納繼位為自由黨領袖呼聲最高的，為前自由黨內閣部長克里金，及新當選為國會議員自由黨魁省支部的顯主席保羅馬丁。不過二人現在都否認魁省支部的國會議員會議，係討論新領導權之先聲。

福克斯表示從今起，克里金及馬丁二人的表現將會接受黨員注目，因為他二人今後表現的好壞，足以影響到其繼杜納任自由黨領袖之資格。

避免種族衝突關係緊張 新聞界應負起主要責任

【多倫多訊】由省府指定的一個種族與警察關係研究小組係在近來大多市警察與黑人關係問題，關係日益惡化情形下所組成，該研究小組星期五提出研究報告呼籲在避免種族衝突及關係緊張一事上，新聞界實負主要責任。

研究小組指出，新聞界過份渲染種族關係之緊張及衝突事件，只會使情況更糟。在改善種族關係一事上毫無助益。省府的

新聞界對研究小組的指責則認為他們甚少報導警察與少數族裔間正面關係，係由於警方甚少提供他們資料之結果。

將准運通設銀行 一年內不得營業

【多倫多訊】加拿大財政部長威爾遜星期五宣佈財政部將會批准美國運通信用卡公司在加拿大設立銀行之申請，但在其申請被批准後一年內尚不准營業。

美國運通信用卡公司，在加設立銀行一事，曾為加拿大各大銀行所反對，並曾聯合向財長威爾遜請願，希望財政部能拒絕運通公司的申請。但威爾遜表示，為了自由競爭及消費者的利益，財政部實不能拒絕運通公司設立銀行之請求。

上述申請案被批准後一年內尚不准營業之規定，即是財政部與加拿大各銀行妥協之結果。

大多市移民局官員 將繼續怠工

【多倫多訊】加拿大勞工及移民工會大多倫多區分會發言人麥可．普魯星期五表示，大多市地區八處移民局單位，約三百五十名的移民官員，其怠工行動仍將繼續。

在星期四晚舉行的投票行動中，參加投票的八十名移民局官員，全部支持繼續怠工的行動，以抗議工作量過重及待遇過低。大多市移民局官員係於上週一展開怠工行動。

普魯並指出，大多市移民局官員工作突然加重的主因，係聯邦欲在今後兩年內，處理完畢八萬五千件難民積壓案件之結果。

多市華人耆老家居服務協會 為期擴大服務展開募捐活動

多倫多華人耆老家居服務協會，於一九八五年正式成為大多市公益金會員，是市內唯一專職為華人耆老，提供家居支援的華人機構。宗旨是為多市高齡、傷殘，及缺乏人照顧的耆老，提供家居輔助服務。包括定期探訪、家務料理、緊急送餐、陪送看病、冬天出外購物、代買雜菜、康樂活動等，使老人在可能的範圍內，依照自己的意願，選擇獨立及自由的家居生活。目前協會的經費全賴省政府、市政府，及公益金的資助。

由於年內移民激增，及人口逐漸老化，各區華人耆老對家居服務的需求日見殷切，所以耆老家居服務協會亟需大幅度擴展其服務，方可迎合社區的需求。

該會於去年七月起，於士嘉堡區內進行一項為期兩月的需求評估研究，以探討區內華人耆老在家居服務方面的需求，而研究報告亦建議該會於士嘉堡拓展服務。該會現已聘有一全職工作人員，於二月初起進行士嘉堡外展計畫的第二期行動。除此之外，最近亦推廣「健康錦囊」計畫，至一月止，已為約六百多位參加此項計畫的耆老登記，該會深信此項計畫，將確保耆老日常生活健康愉快及得到保障。

該會八九年的服務計畫，除推廣士嘉堡外展計畫外，更會全面推行午餐會，及日間交誼活動。一直以來接受家居服務的華人耆老，全屬高齡、體弱，或行動有困難之老人。他們平日無法自行出外參加一般的老人社區活動，故此家居服務協會策劃的老人活動，必須特別安排足夠人手及交通接送。此「交通接送」服務，亦是需要擴展之一項。除了如常把耆老接到中心參與活動外，該會亦將於不同的老人大廈內推行午餐交誼活動，以方便及鼓勵行動不便的耆老參與，使他們不致與社區生活脫節。

唯本年度該會向政府及公益金的撥款申請結果，未如理想。若要達到擴展上述耆老服務及八九年收支平衡的目標，該會必須將不敷之數自行向社區籌募。該會今年的籌款目標是五萬元，若能籌足此數，協會將於短期內，發展士嘉堡服務計畫，及擴展市中心的現有服務。籌款運動已於月前展開，由現在至八九年三月為個人及社團募捐運動，歡迎各熱心人士捐助該會。若以支票寄交，請註明「捐助服務」擴展，支票抬頭請寫：Toronto Chinese Seniors Home Support Services Association，地址寄往：36 A Baldwin St. Toronto OMat nt. Ill，電話：五八五－二〇一三。

若以現金捐款，可交該會會址：多市寶德街三十六號A地下，或下列各社區募捐代表：趙王聘女士或鄺廣柏先生：孟吾安老院，達士街三十六號：劉銳女士：活賢社區中心，華人耆老服務部，皇后東街八百三十五號：龍黃少華女士：聖士提思豪社區中心，施素街五十八號：曾胡安茲女士：聖士提反社區中心(10 Major St. Tor.)：孫周美懿女士或郭劉永宇女士：嘉賢中心，固禮治道二十三號：吳鴻瑞先生(Joseph Ng.)：西乃山醫院社會工作部：李鳳儀女士或陸楊琮女士：施素街五十八號長春會：張緯才先生：孟晉高齡康樂會：梁炳光先生：Diamond Shoppe 6 Charles St.：袁永雄先生：永明保險公司(Sun life)電話：五九八－一二九七：蘇美柔女士、朱惇儀女士、謝大為先生、黃萬祺先生：寶德街三十六號A本會。

除個人及社團募捐運動外，協會將於一九八九年三月三日星期五晚上七時假華埠國際城酒樓舉行籌款聯誼晚會，節目內容包括餘興、抽獎及拍賣。票價每位三十元(可收回十元捐款報稅收條)。售票處：華人耆老家居服務協會：多市寶德街三十六號A地下室或明愛中心：多市施素街五十八號。

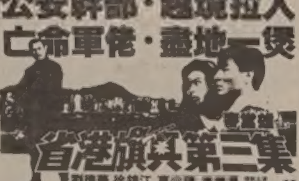
書籍開放出租 請駕臨 士加堡明珠書局
4385 SHEPPARD AVE. EAST UNIT #11 SCARBOROUGH
TEL: 754-8769

敬告分類廣告刊登客戶

為方便客户刊登本報分類廣告，特於華埠史班丹拿街三〇五號「世界日報書局」代辦分類廣告服務，每日上午十時至晚七時，每週營業七天，敬請駕臨指教。

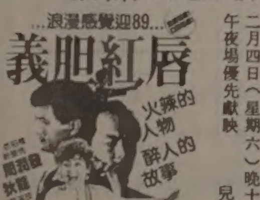
嘉禾戲院 GOLDEN HARVEST THEATRE 2
186 SPADINA AVENUE, TORONTO. TEL: (416) 869 0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時
二月三日(星期五)隆重首映

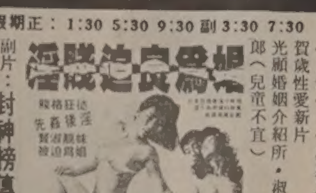
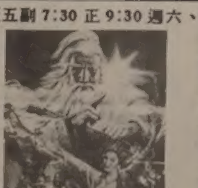
午馬 元華 陳友 李麗珍 主演
下期二月十七日(星期五)放映 獵鷹計劃 劉德華 鍾楚紅主演 呂良偉
下期同場 三對鴛鴦一張床 鍾楚紅 張學友 盧冠廷 金燕玲 主演

遠東戲院 FAR EAST THEATRE
Tel: 977-7282 後座設有停車場
正片1:30 5:30 9:30 副片3:30 7:30 週日假期加映12點副片場
二月一日(星期三)起盛大首映 千五萬票房(上映中) 麥當雄出品超級動作感人賀歲猛片


片長一時四十五分請準時入座 單套連場放映不清場
本週賀歲三線午夜場 二月三、四、五(星期五、六、日)優先首映 港、加同期賀歲德寶超級喜劇巨片
富貴再三逼人
沈殿霞 董驃 李麗珍 曾志偉 陳奕詩 陳山河 葉麗儀 盧冠廷 主演

新藝城戲院 Golden Princess Theatre
608 College Street Toronto Tel 532-9006
放映時間：星期一至五，由下午七時半起星期六、日及假期由下午一時半起
二月二日(星期四)起盛大放映 風趣狂笑大喜劇

馬莉亞 梁朝偉主演 葉倩雯
二月四日(星期六)晚十一時三十分午夜場優先獻映 兒童不宜


新華戲院 SUN WAH THEATRE
芝蘭東街1035號 芝蘭商場對面 TEL 466-3636 466-5274
週一至五副7:30 正9:30 週六、日假期正：1:30 5:30 9:30 副3:30 7:30
一月卅一日(星期二)起盛大首映 賀歲性愛新片 光顧婚姻介紹所，淑女淪為出鐘女郎(兒童不宜)

副片：封神榜傳奇故事 傲視影壇神奇特技性愛鉅片

加映短片：(一張票價三料娛樂)
今古奇觀

限制執業律師應具有公民籍
聯邦最高法院裁決指為違憲

【渥太華訊】聯邦最高法院日前以四票對二票裁決，卑詩省一項要求律師需具公民籍的規定，違反人權憲章所保障的權利平等。

最高法院表示，該法律純粹基於缺乏公民籍之理由而阻絕一群人就業，乃是對這些人士權利的侵犯。

該判決乃是針對卑詩省法律協會和安德魯士的上訴案所作。一九八〇年早期，安德魯士仍屬英國公民，對該要求具加拿大公民籍始能任律師的規定提出挑戰；後來安德魯士入籍加拿大後，則由金蘭斯莉接力，繼續奮鬥。

這是最高法官首次對權利平等所作的判例，亦對全國各法院在做決這類案件時設下範例。

法院並推翻「類似情境」的判決範例，該判決範例為全國至目前止，在裁決平等權時，最廣為採用的方法。此範例要求類似情境的人，獲類似待遇，而不同情境者，則獲不同待遇。

馬克因特大法官在裁決文中寫道：「此判決範例嚴重不足。」

法院所採為「計算、同類化理由」的判決範例，以決定民眾是否因族系、國籍、種族、膚色、宗教、性別、年紀、心理與生理之殘障理由，而遭受歧視。

不能兼通英法語 公務員獎金取消

【渥太華訊】聯邦財政委員會官員日前表示，一千三百名自稱兼懂英、法語的聯邦公務人員，去年未通過一項英、法語測驗，而被取消八百元的獎勵金。

主那特表示，全部參加測驗的聯邦公務人員，有一萬一千人，未通過者有一千三百十五人。

主那特表示，這項人數不算是太大的意外。

去年聯邦付給擅英、法二語人員的獎勵金，耗去納稅人四千五百萬元。聯邦政府二十五萬名公務人員中，擅英、法二語者，有五萬五千人。聯邦政府將持續這類測驗。

法令限制及衛星傳播費高昂
加拿大電視購物網賠了老本
促銷方式如不能改進，未來仍難轉虧為盈

【多倫多訊】據加拿大電視購物網（Canadian Home Shopping Network Ltd.）總裁西文丹（Simon Dean）表示如果該台繼續以現時方式播送，該集團在未來五年內仍會虧蝕。

據西文丹表示，該台的珠寶生意一落千丈及衛星轉播成本高昂，加上政府禁止以活動畫面宣傳產品等情況是導致虧蝕的主要原因。

電視購物網負責人將於下週會晤加拿大廣播暨電訊委員會（The Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission）各委員，要求他們批准電視購物網利用活動畫面推銷產品。但CRTC恐怕批准該台利用活動畫告來宣傳產品會與其他電視台爭利。

該台在去年總收入為四千三百三十萬元，但仍虧蝕一千六百五十萬元。

在美國電視購物網做得比加拿大成功很多，但美國政府是准許該電視網利用快速錄影硬照來推銷產品。

西文丹又強調，自從CRTC提出嚴厲法例禁止加拿大電視購物網用活動硬照來宣傳產品後，該台銷售珠寶的生意一直有顯著的下降，其跌幅達百分之二十。

同時該電視網於三月一日發行一種家中採購信用咭，給每位持咭人有一千元信貸限制，希望藉此增加產品銷量。

安省托兒中心育幼院
近半數不合安全規定
社會廳表示將檢討發照過程

【多倫多訊】根據調查，安省百分之四十的日間托兒中心和育幼院，均不符安省安全規定。

根據數份檢查報告指出：一所日間托兒所的五十名兒童，午餐被餵食三磅半的雞肉；另一所托兒所的兒童，所使用設備已腐銹；另有其他多所托兒所的兒童，在未掩蓋的電插座附近遊戲，暴露在電線、未關緊藥罐，和清潔物品的環境中。

安省的兒童看護制度，自一九八八年至一九九〇年，將花省府三億二千五百萬元經費。安省所有托兒中心數目，約占全國一半，亦被視為全國管理最完善、要求最嚴格的托兒中心。

但調查報告所透露安省托兒中心的品質和安全，顯然令兒童父母驚駭，而在執照核發和立法管理執行上，亦不符漸增的社會服務需要。

由於檢查人員不足和工作負荷過量，去年對大多倫多區六百多所托兒中心的檢查報告，顯得不夠精確。

希望聘用安省護士 國外醫院高薪挖角

【多倫多訊】最近國外一些財力豐厚的醫院，向安省的護士提出重利誘惑，企圖召募他們至國外工作。

這些國外醫院，有的來自阿拉伯和美國，他們提出的誘惑，包括免費住宅和再教育，以及幾為目前在多倫多所賺三倍的薪水。

美國東部中區一所軍用醫院正在召募三十名護士，其所提待遇包括有一年四十天支薪假期、免費住宅、六個月一次至世界任何地方旅遊的來回機票，以及年薪三萬二千元。

阿拉伯利雅德費瑟國王醫院，提出薪資待遇，為二年六萬四千五百二十元。

圖逃避被引渡返美受審
殺人犯伍志偉上訴失敗

【艾德蒙吞訊】殺人犯伍志偉企圖逃避被引渡至美國受審，而欲展開的一連串上訴，日前經阿爾伯他省高等法院裁決後，面臨第一回合的失敗。

克魯卡法官裁決，無理由推翻地方法院去年十一月所作，命令將伍志偉遞交美國當局的裁決。

二十七歲的伍志偉，前為美國海軍，在美國加州遭二十五項犯罪指控，其中十二項為殺人罪。如被判決，伍志偉很可能被判死刑。

伍志偉的辯護律師馬克李奧德表示，他將向阿省最高法院上訴，以推翻前判，他表示，繁複的上訴過程，要花數年時間。

伍志偉日前出庭時，縛有手銬、腳鐐、身穿囚衣。但他被四名皇家騎警帶出法庭時，並無流露激動情緒。

該日的聽審，法庭戒備森嚴，旁聽民眾均需通過金屬檢查儀器。

伍志偉因在卡加利企圖搶劫商店被捕，目前仍在服四年半的牢刑。

他的律師馬克李奧德表示，殺人罪不應為被引渡之藉法理由；因為自一九七六年加拿大廢止死刑以來，加拿大已無類似的犯罪指控。

强制駕駛人繫安全帶法令
阿省高等法院判決為違憲

【卡加利訊】阿爾伯他省高等法院一名法官日前判決，阿省一條強制要求汽車駕駛人繫安全帶的法令，陷駕駛人於受傷的危險，因此是違憲的。

路茲法官表示，人們被迫繫安全帶，可能招致未繫安全帶時不會有的傷害。

在三十頁裁決文中，路茲法官表示：「顯然地，一些傷害可能是因繫安全帶所致結果，尤其是腰部安全帶。」

裁決文中述道：「縱使繫帶妥當，傷害亦可能因繫安全帶所致。該危險性雖小，但仍違反人權憲章第七節。」

阿省司法廳長龐斯特德表示，省府仍在考慮，究竟要對路茲法官的裁決提出上訴，或修改該法令。

副司法廳長龐爾表示，在這段期間，警察已獲指示，勿對拒繫安全帶的駕駛人開罰單。

對這項交通法令提出挑戰、訴訟的梅爾，呼籲省府勿浪費納稅人的錢作進一步的上訴。

梅爾為三十多歲的冰箱修理工，他於阿省政府宣佈頒立該交通法後，即對繫安全帶問題公然反對，並在一九八七年七月該法實行後，刻意駕駛他的小貨車，將安全帶垂露在車門外，以引來警察開立罰單，後來被開立二十五元的罰單，他乃將此案帶至法院。

西部各省天氣酷寒
路上頻見凍傷行人

【艾德蒙吞訊】近幾日西部諸省氣溫驟降，酷寒無比，一些無家人士和酗酒者因暴露在寒天，遭到嚴重凍傷，乃至喪命；醫師表示，這些人士是這種酷寒天候裡最脆弱的一群人。

艾德蒙吞市一名男子在住宅附近的酒吧裡飲了一些酒，走出酒吧時，身上衣物不足抵禦嚴寒。在清晨二點三十分，路人發現他倒臥雪中，他始獲救。醫師在他的手上綁上厚厚一層紗布，貼有「勿折移」的標簽，因他的雙手覆滿粗糙的水泡，顯示二至三級的嚴重凍傷。

醫師表示，這名男子與酗酒者、無家者和老年人，尤易受這波自星期一開始籠罩西部的嚴寒天候所傷害。

西部這幾天夜裡時常降到零下攝氏四十度，日間則勉強維持在零下三十度左右。

並有疲累的冷風吹襲，使得暴露在這種天候中一分鐘，即有凍傷的可能。

康明思醫院在三日內，即治療了二十五名因天氣引起傷害的病患。

渥太華在語言政策及領海主權上的無能和失職

楓樹下

•碧海•

渥太華在處理國內的「雙語政策」問題上和國外的領海主權糾紛中，顯得非常無能和失責。

第一件事是魁北克語言問題。

去年年底，加拿大最高法院判魁北克的語言法案違憲以後，省政府拒絕服從法律的裁判，並進而將現存的「法語唯一」的立法正式在議會通過。從此，在魁北克的英裔和所有講英語的人，都成了「二等公民」，加拿大的母語在自己的國土上成為非法的語言，只能出現在商店的店門之內，否則就有被罰款和坐牢的危險，堂堂加國國語成了「見不得人」的「違法語言」。

魁北克的英裔怎能吞得下這口氣？「魁北克英語聯盟」於是展開了一連串的抗議和杯葛行動，他們公開表示，既然省政府可以不服從聯邦最高法庭的公正裁判，講英語的公民也可以不接受省政府的語言法案。於是號召市民抗命，照樣懸掛雙語牌照。

眾所週知，法裔極端份子上街將所有的雙語招牌全部毀壞和塗汙，英裔商人店舖門窗被毀，並被塗寫侮辱性的語句。十二月三十日，「聯盟」的會址更被放火焚毀，法裔加人仇視英裔加人的情緒，達到了「FLQ事件以來的最高峰。更有甚者，魁北克的警方和法語報紙更故意造謠，含血噴人地反咬一口，誣指聯盟領導人自己放火燒樓，以「嫁禍於人」。

聯邦政府對此不但袖手旁觀，連正義的聲明都不見一詞。莫爾尼在國會裡只是一味呼籲「冷靜，冷靜」。相反的，來自魁北克的保守黨閣員卻毫不掩飾地一致為魁北克的行動辯護，完全站在法裔加人的一邊。政府立場何在？

第二件事是法國人搶奪加國漁產資源的事件。

筆者早在本欄指出，法國在國際事務中極端自私和自大，一向視魁北克和東海岸的二個小島為其海外轄區，前時曾無理拘捕在自己領海捕魚的加國漁船。渥太華對此毫無作為。最近，法國的二艘大型拖網漁船因與「聖庇埃」、「瑪格朗」二個法屬小島島民爭奪漁產而起火併，而渥太華居然任由他們在自己領海上撒野，還派了政府官員前往出事地點做「和事佬」，中國歷史上曾有蘇聯和日本二個帝國主義在我國東北因搶奪財富和資源而大打出手的暴行，當時的中國政府軟弱無力，連強盜在自己家中打架也無力干涉，加拿大是一個富強的大國，怎能對這種觸犯國家主權的殖民主義行徑採取如此令人可笑的對策。

保守黨政府在處理上述二件事務中，喪失了立場。

富誠地產 LANDSTARS REALTY INC. REALTOR 321-2333
2347 KENNEDY RD SUITE 200
SCARBOROUGH ONTARIO M1T 3T8
建國酒樓鄰座

恭賀新禧
富誠地產公司恭祝閣下新年進步，萬事如意，更希望在閣下新一年的計劃中，能賦以助力，為閣下提供更舒適的工作環境，更完善的制度及更先進的設備。
無論閣下是從事地產業多年或剛剛加入地產界謀求發展，富誠地產公司都誠心邀請閣下到來商談，共創事業新里程。
請聯絡宋偉先生或周太 321-2333

△北約DON MILL/STEELES 三睡房兩廁靚新屋，完成士庫，送五頭，近學校、商場交通方便，只售廿三萬餘。SAM KO高瑞球 321-2333

△創業良機－YONGE/FINCH 禮物賀咭店，廿三年生意割價出讓，時間好，租約至1993加5年，地點一流，左鄰超級市場及SHOPPERS DRUG，價九萬另存貨。速電：劉錦昌 321-2333

△HUNTINGWOOD/MIDLAND 兩層全磚獨立雙車房，四睡房，三浴廁，中央冷氣，50×120地段，保養好，二千四百餘呎，柚木地板，特點不能盡錄，約看請電：劉錦昌 321-2333

△士加堡TOWN HOUSE 易發門牌，保養一流，不須裝修，中央冷氣，五件電器，三房兩廁單邊，叫價十九萬餘，勿失良機。速電：劉錦昌STERHEN LAU 321-2333

△東區DUNDAS/JONES 全磚半獨立三睡房，新地氈大裝修，交通一流，近廿四小時街車，分門出入，入息好，大減價廿一萬五。電：WILLIAM CHEUNG 321-2333/423-3384

△富豪區獨立屋BAYVIEW/16TH 全磚雙車房，50×110地段，五睡房五浴廁，地車專家設計裝修連電器，雲石壁爐，價六十六萬餘，廿二號門牌，約看請電：劉錦昌 321-2333

△特旺DONUT SHOP 生意額達每週九千元，租約particularly長至公元二千年，位於士加堡大街角商場。詳情請電：WILLIAM CHEUNG 321-2333/423-3384

△YONGE/CLARK 全磚獨立四睡房，主人套房，中央冷氣，完成士庫，交通購物便，巴士直到FINCH地鐵總站，請電：HELEN周太 321-2333

△FINCH/McCOWAN 單邊鎮屋，三睡房兩廁，完成士庫，近學校巴士站購物商場，叫價二十萬餘，約看請電TANNY CHOW 321-2333/292-1089

△士嘉堡三年新柏文 豪華一睡房連光猛大陽台，全新地氈，送爐頭雪櫃洗碗碟機，一月能交吉，速電：周太（HELEN）321-2333

△KENNEDY/STEELES 士嘉堡全磚兩層獨立靚屋，雙車房三睡房，旋轉橡木樓梯直達士庫，名建築商材料一流，祇卅三萬八千元。速電：TANNY CHOW 321-2333/292-1089

△TRIDEL－睡房出租 WARDEN/STEELES 近三和，全新豪華柏文，有太陽房，一流康樂設備，即租即住。速電：ALICE WONG黃太 479-6788

△認真抵買 QUEEN/OSSINGTON 三層全舖，上居下舖，三廚三廁，地下舖位，中間寫字樓，三樓住宅或其他用途，入息好，自住或收租宜，祇叫卅餘萬，請電：423-0066 KELLY WONG王麗娟

△CARLAW東區半獨立兩層磚屋 六大房三睡房一廚一廁，可加建廚廁，16呎×132呎地段，交通一流，TTC直達地鐵站，價十七萬。電WILLIAM T. C. CHEUNG 321-2333/423-3384

△快餐店，五天半工作，位於辦公大廈對正大街，車水馬龍，十年平租約，千六呎地方，四十餘坐位，歡迎約看，價$119,000。電WILLIAM T. C. CHEUNG 321-2333/423-3384

△收租者注意!! 近MAIN/DANFORTH地鐵，全屋新裝修，兩廚兩廁，分門出入，租金每月高達約$2,200，7.8%回利，只叫價三十餘萬，請電：TANNY CHOW 292-1089

△BRIMLEY/McNICOLL 靜中帶旺高尚住宅區，三睡房獨立靚屋，專家園藝大地段有車房，中央冷氣防盜系統，甲級家庭廳，近學校購物交通，祇廿餘萬。電：周太（HELEN）321-2333

△MONARCH獨立屋出租 MIDLAND/STEELES 三年新三睡三廁，家庭廳，中央冷氣，近飲茶買菜，四月起租。請電：ALICE WONG黃太 479-6788

△唐人燒臘雜貨店讓讓 在西南安省大埠商場內，生意蒸蒸日上，東主有事急售，誠讓六萬八千元，詳情請電：WILLIAM CHEUNG 321-2333/423-3384

△東區上居下舖連唐餐外賣，可加堂食，一流裝修，高爽士庫車位充足，四週柏文林立，發展大有作為，只售三十八萬元。電WILLIAM T. C. CHEUNG 321-2333/423-3384

△東區唐人街 投資入息屋，八房二廚二廁，雙車房，完成士庫，寬大後園，交通購物方便，詳情請電：高莉莉 321-2333/395-1787

△高尚豪華柏文出售 近BATHURST/STEELES 面積大高層，鄰近學校、購物中心，所有室內設備齊，廿四小時保安。請電：TOMMY 321-2333

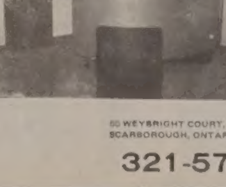
△東區唐人街生意出讓 位於東區唐人街最旺地段，歸降生意割愛，總店分店一同出讓，租約長，租金平，管理易，有意請電 高莉莉（通國粵滬英語）321-2333/395-1787

△FINCH/BIRCHMOUNT鎮屋 三睡房，士庫完成有車房，包四件電器及全屋窗簾，近學校商場交通，只叫價十八萬餘。請電：MARTIN LIOU劉 321-2333/490-1356

△FINCH/BIRCHMOUNT 獨立兩層三睡房，單車房，士庫完成，近TTC，商場及學校，只叫價廿二萬餘，請電：MARTIN LIOU劉 321-2333/490-1356

平價電器工程
THRIFTY ELECTRICAL CONTRACTOR
精工安裝工廠、商店、住家100安培、200安培、400安培電錶，電線匣，防火警鐘更換全屋舊電線，承接士庫裝修，免費估價。
廖光邦 TEL. 964-1931 421-4986 CALL機 390-7066

KASCO WOODWORKING & DESIGN 木櫃設計



●專誠為閣下之寫字樓、店舖或居室提供完美之木櫃設計及施工服務。
●本公司歡迎建築界洽商大量定造木櫃工程。
50 WEYBRIGHT COURT, UNIT A20
SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 5A8
321-5790

中醫師 吳海峯
中國傳統醫學現代化之方脈針灸專家

藝術家跌打老中醫 陸鏡榮 黃飛鴻嫡傳徒孫

台港工商界組團抵溫市 考察地產投資移民動向

恒隆機構貿易中心分層出售

【溫哥華訊】由香港及台灣組團，前來溫哥華考察加拿大工商業狀況及移民動向的旅行團，約廿餘人，定本月四日及六日相繼抵溫哥華。

據加台商會會長李佐隆指出，近年來因溫哥華房地產市場的繁榮，吸引了很多從香港及台灣來的投資與移民的人，這次組團來溫訪問的人，一部份將委託恆隆機構[illegible]產投資移民專案委託所推出的華貿大樓地[illegible]書；並考察在溫哥華未來可能從事的工商事業。

李先生指出：恆隆機構的華貿投資移民計畫，經過加拿大政府批准。投資與建華貿大廈，因屬高地產，投資有保障而且成長率大，三年後即可歸還本金及紅利，很多台灣與香港有意移民加國者，皆認為是投資與移民的良機。

華貿大樓，建築在溫哥華市中心，與李嘉納的太平洋村相距不遠，交通方便，對工商業發展，具有潛力，適合於中小型工廠設廠，其他事業為餐館、畫廊、辦公室及學校等，也都是良好的地點。

恆隆機構最近又新推出溫哥華貿易中心，分層出售，這與李嘉誠在香港出售溫市的公寓相似，有個別產權，專為投資者或移民創業者而建，李先生有廿多年的地產投資經驗，是一位非常成功的企業家；他指出：新推出的溫哥華貿易中心，每單位從六百平方呎起，價格則從每單位十萬元起，投資者先付頭款百分之四十，餘款則向銀行貸款。

他指出：如自己使用，每月的貸款數字很低，如果投資買來出租，其租金的收入將可自給自足，不必擔心銀行貸款，而享受地價上漲的收益。

公有地出售轉手炒高 專家指將帶動私有地漲價

【溫哥華三日電】卑詩省政府去年夏季賣出的地皮，僅半年的工夫，便被原買主轉手出賣兩次，價值炒高達兩倍多。據溫市地產界法律專家說，公地既炒高了，其他私有地段亦隨之提高，既無轉移文件送無須付出卑詩地產轉賣過戶稅。

在溫爾街之南的康比街一幅公地原由卑詩企業公司以五百七十萬元，於去年六月售予西曼酒店有限公司，該公司隨即於八月以六百六十萬轉售予溫哥華西太平洋地產有限公司，不及兩月該地產公司又以一千四百二十萬元價格讓與合夥之溫哥華離岸公司，轉手之間淨賺了七百六十萬元。

另一間亦屬於西太平洋總裁安士特朗之公司，於去年十一月購入公營之水電公司擁有市中心之地一幅，該地在布輔街與荷囒士街轉角，購入原價五百八十萬元，但不實時即有人願出價一千三百二十萬，聲明成交時不登記過戶。此事與水電公司發言人秦茂蘭所說曾聞該地僅售可賣得一千三百萬的話相符。此地在去年十一月已交易，但價格則早在八七年十二月已訂定。水電公司售地的理由是擁地超過需要，兩年來已有售出地皮的計畫。

新民主黨議員威廉士說，卑詩企業公司售地是「很明顯的例子」，賣了公地再轉手盈利，如果最初賣地時定價正確就不會使地價暴增了。政府的賣地政策和重售相差之遠，是「不可原諒的」。在本地做工的人恐怕將負擔不起在市內居住了。

康比街那幅地，最後的買主亦即目前的業主是帕克桑尼亞地產有限公司與黃氏投資（加拿大）有限公司，據黃氏投資公司的梁蘇珊娜（譯音）說，計畫在該地段與建兩座柏文大廈，至於每層售價若干「尚未計算」。

但據大溫地產局副局長卡路德估計如果地價要一千四百萬，每層面積一千方公尺的柏文就要值廿七萬五千元了。

又據皇家勤柏治經紀行估價員柏嘉士說，去年商業及非住宅房屋，價值增加約百分之二十至四十，但這幅地竟漲了一倍有多。

自從卑詩政府制定地產轉售要繳「過戶稅」。地產律師施波德指出，在一個集團之內，股份可以轉讓不必轉名，就可以逃避繳過戶稅了，他經辦過很多這種買賣，但為了為顧客保密，不便詳談。他懷疑這樣轉手的會愈來愈多，地價當然也會水漲船高，以一幅值一千萬的地皮來說，就可省掉十九萬八千元。但他不敢說他們的目的是「逃稅」。

嚴寒下四處斷電 水源結冰滴水全無

【溫哥華三日電】昨晚很冷，低陸平原的七萬居民「屋漏更逢連夜雨」。電線被大樹壓斷，家無電力，暖氣電燈皆缺，凍得要命之外；美通和馬士葵兩處食水來源的溪也結了冰，水塘乾涸滴水全無。這兩天確實難挨，叫苦連天。

都尼—阿魯援區供水主任史璜生說，缺水情況極嚴重，最大的儲水庫今天晚上就要見底了。

美通女市長維林卓說，該區缺水已達嚴重階段，尤以馬士葵為甚。

昨晚史璜生率同水務工人盡量設法導水人家克服水荒，他說，這日用水太多，係人民怕水管結冰，就「放長喉」不關，遂累到大眾缺水，務請馬上關上龍頭，度過難關。

一些居民的另一難處是「缺電」。卑詩水電公司發言人指出，昨晚夜深美臣、阿伯士福、馬士葵和闊里等處有二百戶人家仍然申訴電燈、暖氣全無。公司已派出九名電工，趕急修理，今天必能修妥。

美臣格爾夫的一位六十九歲老太太沒有暖氣，已經捱冷十六小時，只有裹著她的萬皮衾，和衣而臥。

素里一零四街1492柏文大廈住戶豐克（卅二歲）他抵不住冷，連忙把養的鳥也遞出，怕鳥凍死。

域多利街也有很多人臨時搬到朋友處或旅館去住。

修理水管的公司不停接到電話說自來水不「來」了，叫他們修理，公司的人說，最好用吹風筒烤烤水管也許水就來了，要是不行再找水管匠。

這兩天到底冷到什麼程度？以二月二日為例，溫市的溫度零下十一度二；哈地港零下十一度；阿馬斯零下十二度；威廉湖零下三十四度六。

溫市最冷是一九六八年十二月廿九日，零下十七度九，照這個紀錄，這兩天就不算什麼了。

卑大工科學生「性」趣表演 校長不作美表示要抑制

【溫哥華三日訊】每年這個時候，卑詩大學工科學生都照例舉行一次轟動的工科節，就是選出一位女生，效法歷史上的「葛德華夫人」，裸體跨上白馬受裸男擁簇著在校園亮相一週，引來一片鼓掌喝叫，鋒頭出盡。

今年本排定由星期一開始，但校長大衛．史壯威御要抑制這項含有「性」趣的活動。他說，我們認為在今日的社會，這種玩意已不合時宜，我們的社會，不會再支持「性」的表演及其一切。

工科學生會副主席史密斯說，該科學生尚未決定是否對每年都有的「裸女騎馬」項目「叫停」。只是目前與校長有些微麻煩；他的確不想有任何有玷校譽的宣傳，我們也真的不想給他添煩惱。校長所擔心的是「裸騎」會影響到籌募卑詩大學合作基金之進行。

學生則擔心如果不聽校長的話取消這個項目，可能失去他們的特權，例如「芝士工廠」（在工科學院開會的地方）等，還有許多其他的事以後都可能難辦。

助湯小弟醫療費 台灣聯誼會捐款

【溫哥華訊】溫哥華台灣聯誼會，三日將籌得的首批捐款七百五十元，致送給湯健春先生，以慰問他生病住院的孩子湯松濤小弟弟。

這筆捐款是由台灣聯誼會會長張淑清，以及理事薛盛華，代表該會前往探視湯家時送去的。捐款的人包括無名氏五百元、張先生一百元、蔣先生、薛先生、劉先生各五十元。

移植骨髓僅一週 血癌患者病加重

【溫哥華三日電】曾在騎警部服務十五年之布魯士．丹寧士，身體虛弱，自一九八七年十一月診斷患有致命之血癌病，須移植骨髓方可挽救生命，為等待適宜捐贈者，已等候一年，直至上星期，才得到一位英倫的捐助人，在溫市總醫院施行手術。

動用手術本期望可以妙手回春，病體復原，不料移植骨髓後一星期，丹寧士發病勢日益沉重。據總醫院發言人畢爾登昨日指出，病者病勢沉重，原因是體質太弱。以前之化學治療法藥劑猛烈，再加輻射治療，體虛過甚，以致雖經移植，亦難挽沉痾，並非移植手術之過。

僑胞歡欣鼓舞迎接蛇年 歌舞遊樂鬧花市處處歡騰

【溫哥華訊】溫哥華的僑社與華人即將以無比歡欣興奮的心情，慶祝蛇年的來臨，有舞蹈表演、有歌唱遊藝會、有花市、有舞獅、有遊行、有展覽、有講中國年俗故事、有中國音樂團的演奏，還有各僑社舉行的形形色色慶祝春節的歡宴或舞會。

喜歡中國年節熱鬧的人，在新春來臨的這段時間，在溫哥華將有好多好多地方可以去。他們是不會寂寞的。

從五日起至十二日溫哥華僑社舉行慶祝新春的活動包括了：

——士達孔拿中國舞蹈團五日（星期日）上午十一時在溫哥華女皇小劇院，舉行「龍飛鳳舞賀新年」的舞蹈公演，節目皆屬發揚華夏傳統習俗的中華舞蹈精粹。他們同時邀請了羅地可中國舞蹈研究社客串演出，並邀請了振華聲藝術研究社團社長梁兆基扮演財神在團拜的節目中大派「利是」（紅包）。中華集團總裁林鉅文也贈送了一批賀年糖果，送給這場舞蹈表演的觀眾，以共慶新春。

——中山公園五日下午二時在該園舉辦中國年俗故事介紹，歡迎老少同往參加。

——列治文佛教觀音寺五日除有「元宵花市」外，並舉行慶祝法會，預祝彌勒菩薩聖誕。

——域多年間圖俱樂部三日起舉行中國年畫展覽，這項年畫展至十二日結束。

——黎道宣主任牧師孫約翰定於五日農曆大除夕裡，在中文電視「愛的呼聲」節目中宣道，播出時間為上午十時及下午五時半。

——中文電視五日晚八時四十五分播出除夕特別節目「靈蛇爭輝賀新春」。晚十時卅分播出一九八八年香港大事回顧的新聞特別節目「細數香港大事」。

——中山公園六日上午九時在該園以慶祝儀式迎接蛇年的開始，該日公園並且不收門票，免費讓觀眾入園參觀。

——世界佛教會六日上午七時卅分至下午四時，舉行禮拜「藥師佛寶懺」，為善信祈福增慧、祈求四季福壽康寧、吉祥如意。

——加拿大華裔退伍軍人會七日下午六時十五分在中華文化中心二樓，舉行春節聯歡聚餐。

——皇家銀行京士威分行九日舉行新年茶會，並舉行抽獎。他們請到了梁漱華民族舞蹈團在分行表演，希望利用這大熱鬧的中國年節，多做些華人的生意。該行的華語職員將在茶會中講解該行退休及房屋貸款計畫。

——加台商會九日中午利用年節舉行一場有關加拿大與台灣經貿前途展望的座談會，由一位曾在台灣住了八年，目前在卑時大學攻讀博士的哈頓先生主講。

——溫哥華華人耆英會於十日下午一時半至三時在該會臨時會址喜士定東街五四〇號的僑聯大廈舉行團拜，並有節目、茶點助興。

——客屬崇正會十日晚六時半假喜士定東街珠城海鮮大酒家，舉行春節聯歡餐舞會。崇正會新成立的麒麟團將在聯歡餐舞會中演出賀歲，會中並有幸運抽獎助興。

——振華聲藝術研究社十一日晚五時卅分，在緬街香港大酒樓，舉行春節聯歡歌唱餐舞會。由該社社員演出節目豐富的歌唱遊藝活動。

——溫哥華風光攝影會十一日起在華埠舉行「熱愛加拿大」攝影展，以慶祝春節。展覽包括了此間十餘位攝影家的七十幅作品。十一日下午一時半在華埠片打東街一〇八號四樓的展出場地舉行開幕茶會。

——士達孔拿中國舞蹈團十一日下午二時在中山公園表演慶祝中國新春的舞蹈，桑尼斯小學四年級的學生也同時作舞蹈表演。

——卑詩省中文協會十一日晚六時至十時，假Kerrisdale小學舉行新春晚會，歡迎各中文學校教師、家長、及各界熱心中文教育人士踴躍參加。不收任何費用，參加的人只需自備拿手菜一份，以作為自助餐會之用。參加的人並請攜帶一份五元左右價值的禮物，以便在抽獎時，作為獎品之用。

這項新春晚會的節目包括聚餐、團體遊戲、各種表演、抽獎、跳舞等，參加的人請儘早向中文協會熱線電話四三四—二七八九報名，以便統計人數。

——華埠的若干社團十二日（星期日）在華埠舉行春節大遊行。春節大遊行除了有花車、遊行隊伍，舞獅、舞龍、還有六間小學參加的舞蛇比賽、並有體育團體的綜合功夫表演，以及醒獅團、聯誼團採青拜年等活動。

這項華埠春節大遊行，將在十二日中午十二時正自片打東街中華文化中心出發，由片打東街轉歌雅街、奇化街、回文化中心。三級政府也將派代表參加這項華埠春節遊行的活動。晚間六時他們並將在香港大酒樓舉行春節聯歡宴會。

——中山公園太極氣功班，十二日下午一時半，在中山公園作太極及中國武術的示範。

——振華聲藝術研究社十二日下午一時半在該社禮堂演出粵曲及折子戲，節目包括「雷台柳訴情」、「擺武帝初會衞夫人」、「紅葉詩媒」等。

——洪門機構十二日晚六時假國宮酒樓舉行春節聯歡大會。林西河總堂九牧公所則在十二日下午一時至三時，在該所舉行春宴。

李錦記蠔油餐餐陪住您
加東總代理
大同記貿易有限公司
TEL: 869-3290

POINTTS
The Traffic Ticket Specialists
FREE CONSULTATION • AFFORDABLE REPRESENTATION
ONTARIO'S LARGEST AND MOST SUCCESSFUL TRAFFIC TICKET AGENCY
2040 SHEPPARD AVE. EAST, SUITE 204
電話：(416) 490-6592 免費垂詢，收費低廉

王載華律師
OSCAR C. WONG
承辦
移民申請 地產買賣 刑事庭訴 交通案件 以及所有 法律事務 專人照顧
OSCAR C. WONG & ASSOCIATES
地址：180 DUNDAS ST. W. SUITE 1900
電話：(416) 593-9776

國際移民顧問公司
INTERNATIONAL IMMIGRATION CONSULTANTS
我們有專人在港、台、東南亞協助你的親屬辦理移民手續。我們辦理新法例下的親屬移民，上訴，申領美國居留及一切複雜的移民個案。
多倫多請聯絡：
MR. S. CHAND
TEL: (416) 246-1226 785-6560
1886 EGLINTON AVE. WEST 1ST FLOOR, TORONTO, ONT.
溫哥華：(604) 254-7777

CHOY WONG & CO.
CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANTS
會計師樓
王國基 EDDY WONG　蔡本堅 PETER CHOY
• 稅務 • 電腦諮詢
• 會計 • 移民投資
2094 BRIMLEY RD. #1A SCARBOROUGH
（品珍商場神燈酒樓側）
☎ 297-5034 754-8154

上海著名老中醫
奚永江教授應診
祖傳方脈、針灸，臨床經驗五十年，中醫學院執教卅年，歷任中國針灸學會第一屆理事，中國國務院第一屆學位評審委員，上海市醫療事故鑑定委員會委員，中醫組組長，上海市第一人民醫院針灸顧問，上海市針灸學會副主任，上海中醫學院教授，針灸推拿系主任，上海中醫藥研究院專家顧問，針灸博士生導師，上海國際針灸班副主任，岳陽醫院主任醫師等職，多次赴美國、日本講學。主編針灸學、針法灸法學、針灸學辭典等書。
專治老人病、癌症、類風濕性關節炎、慢性胃炎、男女不孕症、各種痛症、麻痺、過敏等症。
（實者贈醫，每支針只用一次）
診所：923 GERRARD ST. E. 芝蘭商場斜對面
門診：上午十時至下午七時 逢星期五休息
預約電話 462-3744 291-6469
吳教授應邀赴美國南加州巡迴講學一月，現已返回，敬希新老病員注意。

盧登堡・馬天豪 律師事務所
ROTENBERG & MARTINELLO
BARRISTERS & SOLICITORS
1500 DON MILLS ROAD SUITE 202 DON MILLS ONTARIO M3B 3K4
法律服務項目包括：
申辦移民 歸化入籍 商標專利
房產買賣 稅務法律 受傷賠償
組織公司 民事訴訟 訂立遺囑
商業事務 家庭法律 財務策劃
親自前往下列各地協助辦理移民
香港 台灣 洛杉磯 三藩市 英國倫敦
馬尼拉 溫哥華 紐約 休士頓 印度孟買
粵語・國語・滬語・福建語
416-449-8866

"CHINESE ASTROLOGER" 黃傑霖
中西姓名學發明人，中西風水地理堪輿師
第一位考取美國公安牌照局占星學家執照
451 DUNDAS ST. W. 2/F TEL: 971-5202
姓名八字配相論命
住宅商號風水堪輿
未婚女性選配夫姓
小孩成人商店改名
＊代政客財團企業家推算國家城市商場運程與改性運

美蘭閣房屋裝修器材公司
MIDLAND COURT HOME IMPROVEMENTS CENTRE LTD.
3300 MIDLAND AVE. MIDLAND COURT BLDG. UNIT #10
(416) 754-7652
SPECIALIZES IN
CERAMIC & VINYL TILE
PAINT
WALLPAPER
PLUMBING, DUCTING WORKS
HARDWARE SUPPLIES & ACCESSORIES
EVERY DAY LOW PRICES
酬謝顧客 薄利多銷
專營：冷暖氣輸送管
瓷磚、膠地氈、油漆、牆紙、水喉用具、鐵器及其他裝修器材。

世界日報 衛星傳真
在多倫多印刷
每日晨早十時出版

免費贈閱
1. 要知電視播何節目，請看世界週刊。
2. 世界週刊有中文翻譯全週電視節目表。
3. 另有美加港台新聞、專欄、娛樂及副刊小說。
4. 逢星期六隨報附送。
5. 每星期一可到各大書店、商號、酒樓，免費取閱。

世界日報 告訴您今日世界最新新聞

奧迪房車會自動加速説法
交通部證實係駕駛人過失

【多倫多訊】加拿大交通部發表一項機械研究報告顯示，消費者投訴奧迪五千型房車（Audi 5000）會突然自動加速的案件，是駕駛者人為的錯誤。

交通部幾年來經過多次研究，最後得到了一些結論。奧迪汽車在加拿大的代理商福士汽車有限公司立刻對交通部研究報告表示歡迎。

在過去五到六年間，一直有傳說表示，奧迪五千型自動排檔房車，當司機煞車時，該類型房車可能會自動衝前，造成意外。而在一九八六年美國全國電視網的「六十分鐘時事特輯」（Sixty Minutes）繪聲繪影地將這件事報導後，更加添上神秘色彩。

長久以來汽車從業員都懷疑司機在踏煞車腳掣時，誤踏加油腳掣所造成，同時其他牌子汽車被駕駛者作類似投訴的事情，近年一直增加。

上述傳說使到奧迪牌房車的銷售量及車價銳減，更加連累到奧迪牌其他非自動排檔房車，而這些非自動排檔房車，從來沒有被駕駛者作上述投訴。福士汽車廠在一九八六年為奧迪五千型自動排檔車安裝一種排檔鎖系統。該系統是除非司機踏煞車掣，否則不能隨便換檔。自此以後，該廠再沒有收到傳說中自動衝前的投訴。

保持身材苗條，增加肌膚彈性具減肥奇效的健美機。（徐文采攝）

健康美容中心
讓你永保健美

萬咸市商業發展蓬勃，位於Unionville Gate商場內設有一間健康美容中心Hair & Beauty Obsession Figure Salon，頗受婦女的歡迎。

根據科學醫療證實，研製六部健美機Body Shapers，不同的減肥步驟，每種操作八分鐘，定期每週一次，增加肌膚彈性，更能鬆弛精神，減肥兼美容，保持身材苗條，短時間即立竿見影，效果奇佳。

健康美容中心地址：65 Unionville Gate, Unit 2&3，除健美機外尚有全身按摩及指壓，預約電話：四七〇—七五〇七。

香港歌后徐小鳳
將抵大多市作秀

▲有歌壇長春樹之稱——香港磁性歌后徐小鳳將於本年五月中旬抵大多市在此間著名湯瑪遜歌劇院作三場演唱，自消息傳出，日前已有甚多「徐」的歌迷爭著訂購門票，料將掀起搶票熱潮，盼望已久之徐小鳳歌迷朋友最好是提早訂好位，以免向隅。

徐小鳳之歌路甚廣，新歌、舊歌、快歌、慢歌、國語及廣東歌無一不精，特別是她所唱的抒情慢歌更是別具風味。她那磁性的歌喉及運腔的圓滑，幾乎把曲子都唱活了，她真的是位難求的名利俱備的歌壇巨星。

徐小鳳這次北美洲巡迴演唱會，是應美國紐約安榮旅遊貿易公司與多倫多裕聲娛樂公司之邀請，隨行成員逾卅五人，將在紐約、溫哥華、愛明頓及多倫多等地演出，由於聲勢洶洶，料必轟動，喜愛徐小鳳的歌迷讀者朋友請快往：新華圖書公司或華語圖書公司預訂門票。

將於今年五月中旬至大多市作三場演唱會之香港「磁性」歌后徐小鳳。

各種外幣兌加幣行情

貨幣（每一個單位）	收市價
澳洲元	1.0365
西德馬克	0.6300
港元	0.1518
日圓	0.009150
紐西蘭元	0.7270
新台幣	0.04185
人民幣（每百）	31.18
新加坡元	0.6135
英鎊	2.0625
美元	1.1840

嘉蘭耆老中心迎新歲
安排精采活動娛佳賓

【多倫多訊】爆竹一聲除舊歲，蛇年萬象慶新春，在新的一年裡嘉蘭中心特為耆老準備各項精采節目，現詳列如下：

㈠太極班：逢星期三上午十時至十一時，星期五下午二時半至四時在嘉蘭中心運動場舉行，由專人教授楊家太極拳。

㈡健身班（六通拳班）：逢星期二上午十時至十一時在嘉蘭中心運動場由專人教授。

㈢手工班：逢星期三下午一時半至四時在嘉蘭士康舉行。

㈣諮詢服務：逢星期二下午一時半至四時有職員為各耆老解答問題。

㈤生日會：蛇年開始之際，嘉蘭生日會籌委會業已改選，新委員會名單有吳德輝、黃社鉅先生夫人、曾泉先生夫人、黃林愛珍、黃林玉珍、李坤儀、方錦裕、梁秀容、薛林女雄、林月娥，新籌委會已積極準備精采節目務使參加生日會之老人家盡興而歸，又決定八九年三月起將於華埠國際城酒樓舉行每月生日會，請留意，費用、時間則如舊每位八元，五時恭候，五時半入席，三月九日（星期四）生日會門票已出，可向中心職員或各籌委購買，為免向隅，欲購從速。

嘉蘭耆老部並正在籌劃多項興趣課程，在四月中推出，詳情容後宣佈。以上各項節目歡迎各耆老報名參加，欲知詳情請向中心職員查詢。598-3444固連治路二十三號。

香港十大金曲頒獎
華語電台獨轉播權

▲美加華語廣播電台榮獲香港電台「第十一屆十大中文金曲頒獎典禮」節目轉播權。當晚出席頒獎典禮的嘉賓包括周潤發、黃霑、曾志偉、岑建勳、陳欣健、利智、何鴻燊、謝賢、狄波拉、倪匡、梁淑怡、潘迪生、楊紫瓊、李翰祥、梁家輝。現將安排節目於二月五日農曆年廿九晚上十一時首播直至凌晨一時大年初一作為賀歲節目。

為配合此節目，美加華語廣播電台已於月前舉辦了「十大金曲」競猜遊戲，將於節目時間內揭曉得獎者名單。

整個節目更會於二月九日年初四下午三時十分至五時重播。「第十一屆十大中文金曲頒獎典禮」節目係由運通置業，好滋意東江食品，韓國愛茉莉化粧品，遠東電業代理先鋒牌影視器材聯合贊助播出。

多倫多九種交投最盛股票收市價

日期：2月3日1989年	最高	最低	收市	起/跌
TSE 300 INDEX	3669.81	3651.49	3667.0	↑13.40
ALCAN	42.00	41.375	41.625	↓0.75
BK. OF MONTREAL	30.25	29.375	30.00	↑0.50
BELL	37.125	36.75	37.00	N/C
CANADIAN PACIFIC	25.25	24.875	25.00	↑0.25
IMPERIAL OIL 'A'	50.75	50.50	50.50	N/C
INCO	37.25	35.875	37.125	↑1.25
NORANDA	26.875	26.25	26.50	↓0.125
PLACER DOME	16.50	16.125	16.375	↑0.125
ROYAL BANK	40.125	39.50	40.00	↑0.50

金利來證券公司（SPADINA分行）楊協群提供

龍鳳爭輝賀新春

△加拿大中文電視台二日晚在希爾頓酒店舉辦預祝農曆新年聯歡餐會「龍鳳爭輝賀新春」，為演技歌藝展才華的八位決賽者，舉行全國總決賽，陳柏威技藝高超榮獲冠軍。

該晚活動出席的賓客有五百人左右。八位參賽者有五位來自溫哥華；依出場序分別為王影徽、戴思康、譚偉民、陳柏威、謝榮、梅立中、甄若蘭、林少圻，分別演出短劇及歌唱。

當晚由謝振漢主持，何守信、李司琪、劉丹、錢慧儀、黃桂林、何詩韻等人共同任司儀，擔任總決賽評判的是公民法官劉徐立品女士、音樂家黃湘棠，中文電視行政經理林仲坤。經過三小時的演出，陳柏威奪冠軍、梅立中亞軍、季軍為譚偉民。

喜萬年酒樓夜總會 Pot of Gold CHINESE RESTAURANT TEL: 598-8888
393 DUNDAS ST. W., 2ND Fl., TORONTO, ONT. M5T 1G6　中區華埠登打士西街393號弍樓

香港酒廊歌后 CAROL小姐　馬來西亞青春玉女 甜蜜小姐
恭賀新禧 萬事如意
社團叙餐一律歡迎
華麗禮堂一流音響燈光特大舞池
夜總會歌唱晚十時開始歡迎宵夜雅叙
本月特價龍蝦 買一送一 $16.99

WALWYN STODGELL COCHRAN MURRAY LTD.
283 SPADINA AVE #206, TORONTO, ONT. M5T 2E3
R.R.S.P. 註冊退休基金（RRSP 季節期間逢週日 11AM-4PM 照常營業）
楊協群 RICHARD YU 977-0270

金利來證券投資公司（華埠士巴丹拿街分行）
・美、加、香港股票／期權／互惠基金／貴重金屬
・RRSP／定期存款／政府公債（非居民免稅）
・提供新移民及非本地居民各項投資方案
・國、粵、閩南語服務

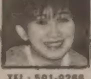
PHỞ HÒA 和 牛肉河粉 Vietnamese Restaurant
393H DUNDAS ST. WEST TEL: (416) 597-8395
25分支店 遍佈全球

廣州老字號 WING CHEUNG 永祥珠寶行 1925年創於廣州
280 士巴丹拿街（龍城商場大堂內）電話：596-8688
年宵酬賓大獻禮 UP TO 50%
永祥珠寶鑽 一顆永留存

啓明眼鏡 華埠第一家 16年忠誠為僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832

DR. E. CHOW 周樹鎬 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
DR. S. TSANG 曾建明 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE. TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

Hair Design LE THANH 麗星 男女髮型設計
410 DUNDAS ST. W., TORONTO.
保證會令閣下稱心滿意，倍覺清朗
另有特效暗瘡、雀斑、黑斑藥。
特別：生髮藥及防止掉髮藥、生眉睫毛水。



TEL: 591-9266 JENNY

國藝畫框廠
185 DUNDAS ST. W. TOR. ONT. TEL:(416)977-8663
20 STAFFERN DRIVE, UNIT 7, CONCORD, ONTARIO L4K 2Z7 TEL:(416)738-4385
春節酬賓大減價　蛇年共賀慶新作
全部貨品、一律五折
由1989年1月19日起至1989年2月18日止
一年一度，勿失良機

金寶菜館 360 Bathurst St. (at Dundas)
牛肉七味 TEL: 363-7817 TORONTO

世界日報書局 請駕臨 305 SPADINA AVE. TOR. TEL: 591-7883

新興記 海鮮飯館 新派粵菜
中區華埠登打士西街108號 電話：977-3412
本店以大眾化價錢推出以下冬令補品
太史菊花蛇羹 例：$7.95—位：$4.50
支竹羊腩煲 $7.95　淮山杞子燉羊腩 $6.00　雙冬扣鵝掌 $12.50　紅燒山瑞 $13.50
另設：禦寒火鍋
特價酬賓小菜：紅燒鴨鴨 $3.99　$1.00　椒鹽蝦 $3.99　鳳爪每只 $1.50
四和菜 $24.95　六和菜 $42.50
並設豪華貴賓廳 歡迎預訂喜宴

新光酒樓集團（加拿大）有限公司
在春節期間，新春行好運
兒童得贈品，大除夕二月五日舉行新光日
最多食品供應，最熱鬧氣氛
士巴丹拿新光酒樓　皇帝街新光海鮮酒家　愛靜閣新光酒樓　密西沙加新光酒樓

RE/MAX 第一地產公司 realtor
REGENCY REALTY INC.
房產買賣　保險按揭　工商投資　電腦資訊　免費估價　優惠移民
服務第一
地址：247 SPADINA AVE

MS EUROPEAN QUALITY MEATS & SAUSAGES
176 BALDWIN ST. KENSINGTON MARKET
596-8691
比量格　無質服　鮮價語　新保最華

東來順 TUNG LAI SHUNG
24 KENSINGTON AVE. TORONTO. ONT
TEL: 416-596-7609
冬天來臨 該進補了！
正宗涮羊肉（打邊爐）另有北方小吃各種麵點
將於十月十五日（星期六）在東來順分店上市供應
營業時間
星期一三四 下午四時—凌晨二時
星期五 下午四時—凌晨四時
六 上午十一時—凌晨四時
星期日及假日上午十一時—凌晨十二時
逢星期二休假一日
歡迎僑胞光臨指教
地址：士巴丹拿新光酒家後面猶太街內

興道印刷廠 MADISON PRESS
專印：外賣餐紙・價錢最平・服務最好
1708 EGLINTON AVE. W., TORONTO, ONT. M6E 2H5
TEL: 783-9888 PAGE NO. 982-9310

新萬寶酒樓 NEW TREASURE RESTAURANT 150 DUNDAS ST. W. TOR
農曆新年 新春 酬賓翅席